

## HONRANDO A UN ARTISTA

# HOMENAJE A FERNANDO AMÉRICA

### A modo de prefacio

La feliz iniciativa del Real Ateneo Vitoriano de rendir un homenaje de admiración y cariño a nuestro querido amigo don Fernando de América por los resonantes triunfos obtenidos con la exposición recientemente celebrada en la Corte, tuvo lugar ayer con la celebración de un banquete dado en su honor; en cuya fiesta púsose de manifiesto no solamente el acendrado cariño que el pueblo de Vitoria siente por tan esclarecido artista, sino los merecimientos, la valía y la intachable caballerosidad del ilustre vitoriano.

De la portentosa obra pictórica de América nada hemos de decir en estas modestas notas, a las que dieron forma periodística quien se profirió en el delicado arte de la pintura.

De lo que valen, de las maravillas que el mágico pincel de Fernando América supo expresar en los primorosos paisajes presentados en su última exposición, bien elocuentemente, y con rara unanimidad, hablaron los críticos más eminentes de los diarios y revistas madrileños.

El resonante éxito de Fernando América no es un caso de repentinización juvenil, ni el ardoroso deseo de quien se halla halagado por un clarividente entendimiento, sino la obra concienzuda, perseguida con inconcebible modestia a través de los años, hasta surgir atronadora por los impulsos de sus propios méritos.

### Comienza el banquete

Llegamos al Frontón Vitoriano cuando se hallan ya ocupadas la mayor parte de las dos largas mesas colocadas en el centro de la cancha, viendo en sillas un centenar de amigos y admiradores del señor América.

En la cabecera, ocupando el sitio de honor, se halla el homenajeado, quien tiene a su derecha al gobernador civil señor Sahagún, y a la izquierda, al alcalde don Herminio Madinaveitia, y con éstos presiden tan amena fiesta don Fernando González Prieto, don Julián Echenique, don Domingo y don Alberto Martínez de Aragón, don Carlos Ajoura, don Pedro Iradier, don Ignacio Díaz, don Antonio Llaos, don Ricardo Arrieta, don Ignacio Tolosana, don Angel Olarte y don Obdulio Uralde.

La cocina del Frontón, que goza de fama y nombradía, sirvió el siguiente menú, con el esmero que le caracteriza:

Entremeses variados  
Consomé Parisiense  
Menestra á la Española  
Langosta con mayonesa  
Pollos asados con ensalada  
Helado  
Bizcocho de almendra  
Frutas y quesos  
Vinos Palacios y blanco diamante.

### Ofreciendo el banquete

Al servirse el caté y los habanos se intensifica la animación, la animada charla se generaliza, exteriorizándose por todos lo que se admira y quiere al bondadoso Fernando América.

Y en medio de una general ovación se levanta el Presidente del Ateneo don Herminio Madinaveitia pronunciando sentidas palabras para ofrecer el homenaje al ateneísta don Fernando América.

Don Julián Echenique y yo—dice el señor Madinaveitia—quisimos haber roto antiguos moldes y en vez de ofrecer este homenaje después del banquete, haberlo hecho antes. Así yo hubiera tomado café tranquilo; y por no haberlo realizado así no he comido sossegadamente pensando en que tenía que hablaros.

Sin cumplidos ni etiquetas que no van bien con Fernando América, le ofrezco este homenaje en nombre vuestro, poniendo en mis palabras el cariñoso afecto que todos profesamos al homenajeado, que todo se lo merece por su caballerosidad, su vitorianismo, por su enorme triunfo, rotundo, concienzudo. Por eso estamos aquí todos amigos suyos, que enemigos nunca pudo tener quien tan bueno es y ha sido siempre. Y lo que debemos decirle es que pinte mucho para añadir nuevos timbres de gloria á esta corona.

Las últimas frases del Alcalde fueron acogidas con una estruendosa ovación.

### Los versos de Villanueva

El popular autor de «La Pochanga» y otras inspiradas composiciones musicales, leyó los siguientes versos:

Al final del banquete,  
amigo don Fernando,  
quiere á usted dedicar unas coplajas  
este sencillo bardo:

Es lo único que puedo yo brindar  
de postre extraordinario.

Con cariñoso anhelo hemos seguido  
todos los vitorianos  
ese viaje triunfal que V. ha hecho  
como el César romano;  
pues si aquél la conquista de las  
(Galias,

la hizo en un tres por cuatro,  
usted llegó á Madrid, tendió sus  
brazos y el misgol en el paisaje la colocó,  
y escribiendo así el nombre de Vitoria

con letras de oro y alto,  
que aumentan el prestigio  
de nuestro pueblo amado,  
merece usted que un neto babazorro  
grite: ¡Viva Fernando!

Aunque al dar yo ese viva fernandino, que recuerda al Monarca atrabiliario, que á blancos como á negros los (cuajaba) con su gran narizota de dos palmas, quizá el buen pintor Ignacio Díaz, tenaz republicano, suponga que este vate callejero, cual otros la cascaca ha reformado. Y no hay razón alguna de que (piensa) de tal modo el señor Díaz O'ano: el gorro que me puse en la cabeza, hace ya muchos años, lo tenía en mi farmacia de rojo (cambiado)

Ahora, esclarecido el incidente, vitoreo, otra vez, á don Fernando y brindando por su triunfo indiscutible (¡b!) y ¡¡de Gaztéz gran hijo le proclamo! (¡mó!)

### El señor Serdán

El culto ex catedrático don Eulogio Serdán, á requerimientos de numerosos comensales que piden que hab'le Serdán, se levanta animosamente y dice:

Señores; amigos míos: Hablando de Vitoria y de Fernando América estaría tres cuartos de hora, pero sólo dispongo de tres minutos.

Digo cariñosas atenciones á Tomás A. Irujo y manifiesta que, aunque por ministerio de la ley fue degollado oficialmente hace cuatro días, hoy, como tantos otros, se suma para festejar á un vitoriano tan ilustre como modesto, á un vitoriano no sólo gran artista, sino abogado insigne y muy amante de su pueblo.

—Ahí le tenéis. Son sus amigos los que le obligaron á presentarse en Madrid y allí le dieron título de maestro. Y á este maestro le aplaudimos todos, poniendo en nuestros vítores el cariño que todos le profesamos.

### Habla el señor América

Creedme, amigos—dice don Fernando—que me honráis demasiado, y que esos aplausos tan cariñosos sublimizan mi alma en estos instantes.

Seré breve al daros las gracias y largo, muy largo, en guardar mi agradecimiento más puro por haberme colmado de gratitudes.

Cuando se inició la idea de este agasajo pensé en oponerme, por considerarlo excesivo y desproporcionado á mis escasos méritos, pero no quiero oponer mi cariño al vuestro y privaros de la satisfacción de reunirme y de reunirme yo con vosotros.

En felicitados y tiernos párrafos dedica el homenajeado efusivo recuerdo al famoso capellán granadino que decía que era el primer granadino de todos por haber nacido en la histórica Granada y por ser cura de la Virgen de las Angustias.

Mi satisfacción es muy grande—sigue diciendo—y me hallo orgulloso de sentirme tan vitoriano entre vitorianos durante estas horas, por

lo que os doy las más rendidas gracias, aunque también he de decir que estas satisfacciones llevan consigo un dejo de melancolía, pues yo quisiera ser un gran pintor, pero cuento con demasiados años, y éstos, con sus pesimismoes, me dicen que todo muere y todo acaba. Y entonces, ¿para qué pintar?

Y termina su brillante discurso haciendo breve comparación de su modesta obra con la de los grandes maestros.

El señor América es vitoreado, y entre el clamoreo general de las exclamaciones de júbilo de los reunidos, se dirigen también vivas á Vitoria y al artista modesto.

El sexteto del «Nuevo Teatro», que amenizó el banquete interpretando bonitos números de música, lanza las primeras notas del «Guerrita» y como por un resorte todos escuchan, puestos en pie, el canto inmortal de Iparraquirre.

### Las adhesiones

Se leyeron numerosas adhesiones al homenaje.

A don Joaquín Ballsolá, que representaba en el banquete al «Heraldo Alavés», le anunciaron por teléfono, desde el Palacio Episcopal, la siguiente expresiva adhesión del Ilmo. Prelado de la Diócesis Fray Zacarías Martínez:

«Le ruego manifieste á la Comisión organizadora del homenaje á don Fernando América, que hubiere asistido al banquete con su gusto y que me adhiero á él con el mayor cariño».

Otra del Fiscal Eclesiástico de la Diócesis don Jaime Verástegui.

De Madrid, del afamado artista y notable dibujante don Salvador Aspiaz y de don Gregorio González de Suso.

De San Sebastián, del Catedrático don Angel Aizpuz.

De Bermeo, de los señores Gabriel de Berman, de los señores Gabriel Echevarría y Vallaburat.

De Elizondo, de don Saturnino Echenique.

De Bermeo, uno muy expresivo de la «peña» en que se reunió el homenajeado en sus frecuentes visitas al mencionado pueblo costero.

De Bilbao, de don Pedro Touzán.

También se leyó otro muy entusiasta en nombre de la Cokina Alavés de Madrid.

Y de la localidad, don Jesús Velasco, don Ramón Lenz, don Martín Leonard, don Luis Zumárraga, don Alejandro Zumárraga, don Nilo García Paredes y don Antonio Cabrera.

### Notas finales

No hemos de cerrar las notas finales del simpático homenaje, brillantemente celebrado ayer en el Frontón Vitoriano en honor de don Fernando América, sin hacer presente á los encauzadores de tan brillante idea nuestro más sincero agradecimiento por la invitación que se nos hizo para asistir á dicho acto, en el que los aciertos más completos estuvieron de parte de sus organizadores.

Y el homenajeado, al que tanto se quiere y admira en esta casa, recibe nuestra más entusiasta felicitación.

R. A.

Véase entera plana anuncio

Librería Citróen

## Las corridas de Agosto

### Otro aliciente

Para dar más realce á la corrida del día de la Virgen, en la que tomará la alternativa el notable novillero Luis Fuentes Bejarano, el inspirado maestro madrileño señor Solillo ha compuesto un pasodoble, que lleva el nombre del espada y está hecho exclusivamente para aquel acto.

Lo estrenará nuestra Banda Municipal cuando hagan el paseo las cuadrillas.

Sabemos que es una página musical muy brillante y muy torera.

### Los tickets

Varias veces hemos dicho, porque naturalmente lo sabemos, que la venta de tickets iba superior, y tan es así, que el año pasado, durante todo el tiempo de expansión se recaudaron por ellos 1.800 pesetas, y ahora, el sábado iban comprados por valor de 2.500, á los que hay que agregar los de hoy, mañana y pasado, en que se dará por terminada la venta.

Esto demuestra lo muchísimo que ha gustado el cartel de las tres corridas y el sobeio abono que ha de hacerse.

### Advertencia

Como el tendido uno de sombra (el de debajo de la presidencia) ha sido numerado para venderlo todo él por entradas generales, los cabos, soldados y niños que adquieren medias entradas, tienen que ir á los tendidos dos y seis, derecha é izquierda de aquél y también de sombra.

### Por Vitoria

La prensa madrileña, que, por leerse en toda España, hace una propaganda enorme, viene portando con nuestra ciudad y nuestras fiestas, año tras año, en forma y términos que no hay palabras para aplaudir y ensalzar.

Así, en el célebre y excelente diario «Informaciones» llegado ayer, vimos, con agrado, orgullo y gratitud, el siguiente suelto:

«Las corridas de Vitoria.—Durante los días 5, 6 y 7 de agosto se verificarán en la capital alavesa, y con motivo de la fiesta de Santa María la Blanca, tres grandes corridas de toros.

El cartel ha sido del completo agrado de los aficionados de Vitoria, siendo la Empresa Popular Vitoriana felicitada por la organización.

El día 5, torearán seis toros de don Antonio Pérez, de la dehesa de San Fernando (Salamanca), los diestros Valencia II, Algabaño y Fuentes Bejarano, que tomará la alternativa.

El 6, alternarán en la lidia de

seis toros del Conde de la Corte (antes Marqués de Tamarón), Maera, Algabaño y Fuentes Bejarano; y el 7, estoquearán seis de Villar Hermanos Valencia II, Maera y el novel matador, que ya goza de gran cartel, José Paradas.

Esta organización se considera como la mejor de las correspondientes á las ferias del Norte. La alternativa de Fuentes Bejarano, que se disputaban varias empresas, entre ellas San Sebastián, en cuyo capital hasta se anunció que se verificaría allí; el cartel de los nuevos matadores Algabaño y Paradas y los ya aplaudidos Valencia II y Maera, han sido muy á gusto de la afición alavesa.

En cuanto á ganaderías, va la flor de ellas: la de Antonio Pérez Tabernero en primer lugar, muy á tono con la fama y cartel del nuevo matador Fuentes Bejarano, ganadería que el año pasado, con su corrida madrileña, «armó el escándalo» ya sabido; la del Conde de la Corte, que, como todos ya saben, es una rama de la de Parladé, y finalmente la de Villar Hermanos, que sale á éxito por corrida y que, aunque superada por la de Antonio Pérez en Fampiona, han sido éstas y aquélla dos corridas, en sus recientes ferias, superiorísimas.

Vitoria ha tomado ya el cartel de la Plaza de Bilbao, y estas dos capitales son las que se disputan, por la seriedad de sus combinaciones y la más perfecta combinación de sus programas, el favor de los aficionados, y esto es también causa de que los toreros de mucha fama quieran torear en Bilbao y en Vitoria, plazas que les dan cartel de que son de primera categoría».

### Programas oficiales

Hoy han comenzado á circular los del Excmo. Ayuntamiento, y el presidente de la Comisión de Festejos don Federico Gómez Carreros ha enviado unos cuántos.

Las figuras principales de la cubista, hecha por don Adrián Aldecoa y tirada en Barcelona, son el «Gargantúa» y los tamborileros; y en el texto, impreso en la «Nueva Editorial», se ven, en las páginas primera y última, dos escenas de señoritas dando de comer á las palomas, atención que amablemente ha tenido el señor Carrero con petición que desde estas columnas se hizo.

Muchas gracias por todo.

Hotel Biárritz  
BAÑOS

LA LIBERTAD, diez céntimos

### Banco Urquijo Vascongado

Bilbao

CAPITAL 20.000.000 DE PESETAS

Realiza toda clase de operaciones bancarias abonando intereses de acuerdo con las disposiciones del Consejo Superior Bancario, con arreglo á los tipos siguientes:

Cuentas corrientes . . . . . A la vista. . . . . 2% por 100  
A ocho días vista. . . . . 3 por 100  
Imposiciones á plazo. . . . . Bonos á seis meses. . . . . 4 por 100  
Bonos doce meses . . . . . 4% por 100

Caja de Ahorro . . . . . Imposiciones en libreta 4 por 100

SUCURSAL DE VITORIA (Oficinas provisionales): DATO, 17, piso primero

Edificio propiedad del Banco. Teléfono, 757. Apartado de Correos, número 31. Dirección telegráfica y telefónica BANCUR.

### Doctor R. Laignier (OCULISTA)

de París, sucesor del gran Wecker, consultará en los días 26, 27 y 28 del corriente mes, en la calle del Arca, número 1, 3.º

En la PLATERIA de ISASIA, calle DATO, 31, se ha recibido un enorme surtido de objetos de

Isasia, Dato, 24  
Liquidación verdad de relojes de bolsillo y pulsera á casi la mitad de su precio, desde 14 pesetas los que valían 25.

Orfebrería, muy propios para regalos. Objetos de buen gusto, de precios muy baratos y de resultado eterno.  
ISASIA, DATO, 31

Isasia, Dato, 24  
Ultimos días de venta. A menos de la mitad de su precio pendientes, sortijas y cadenas. ¡OJO! Medallas de la VIRGEN BLANCA.

## Teatralerías

**«El tiempo de las cerezas.»**  
Poca fortuna ha tenido Paco Hernández en los dos días que lleva de actuación, pues en ambos la sala del Nuevo vió e escasamente concurrida.

Ignoramos qué disculpa saldrá de labios de los que no van al teatro estas noches.

Media docena de artistas buenos, excelentes mejor, rodeados de otros varios, más modestos, pero estudiosos e interesantes, es todo lo que puede verse hoy en día en nuestro principal teatro. Y esto no creemos que esté al alcance de los vitorianos, a diario.

La única excusa razonable (con la cual en esta casa estamos en un todo conformes), es la que cierto espectador dejó de decir en los pasillos: la hora. Las diez y media de la noche, para Vitoria, es una hora de incomodidad.

¿No sería más acertado restar treinta minutos, por lo menos, a la figurada en los programas?

Así lo vemos nosotros. Y máxime teniendo en cuenta que en la ocasión presente no hay por qué respetar el tiempo marcado por el «Sindicato de actores» para que sus compañeros descansen lo necesario de función a función cuando éstas son dos: vespertina y nocturna.

La obrata (llamarla obra sería demasiado) estrenada el sábado por los comediantes componentes del segundo elenco propiedad de Serrano, ya muy en armonía con el «entusiasmo» de la función.

«El tiempo de las cerezas» (que, según una copla cantada entre bastidores, es «el tiempo del amor») no deja de familiarizarse por un sólo momento con otras muchas de origen exótico, como es la lo es. Enriquete, agrada, deleita, pero no enseña.

Es una comedia frívola y de exigua trascendencia, capaz para hacer pasar un buen rato al espectador. Heo sin preocuparse del tema que hoy en boca está: el de las tan careadas responsabilidades.

En el primer acto, que es el mejor, sobre todo su mitad, existen algunas escenas en que se notan destellos de poesía, chispazos de ingenio, pero nada más. Este continúa trabajando por el carácter definitivo en los dos restantes, y no lo consigue sino a ratos.

Y para demostrar que «El tiempo de las cerezas», a pesar de todo, puede verse, añadiremos que su trama está perfectamente urdida y que su diálogo, salpicado de chistes de muy buena y mediana ley, es fácil y honrado.

Propio todo cito del talento de sus trasplantadores a la escena española, señores Roig y Galdón. La interpretación, con una buena dosis de inteligencia sobre lo estrenado.

Mencionaremos en primer término, pues así lo merece, a Maruja Bassó, damita joven que ha sabido abrirse paso en su difícil carrera con facilidad suma y en corto plazo. No hace dos años que con Gaspar Campos la vimos (Navidades del año 21), y los personajes que a su cargo, corrían carecían de importancia. En «El tiempo de las cerezas» interpreta un papel importante, más aún, importantísimo, con acierto indiscutible. Los trauctores soñaron con la bella Maruja para que representara a Alicia,

la americanita rica y caprichosa. Los restantes, muy bien.

Ayer se hizo nuevamente esta comedia por la tarde, y en sesión nocturna volvimos a admirar la patriótica prosa que los hermanos Quintero pusieron a su hermosa comedia «La calumniada», en la que acertaron plenamente Hernández, Carmen Jiménez, Portes, María Bassó y su esposo Luis Roses.

El señor Palomino no... no... no nos agradó tanto. Estuvo bien, pero podía haber sacado mejor partido de su gracioso papel, ya que había que tartamudearlo.

LUIS DE ARMENTIA.

## Se necesitan

herreros cerrajeror  
en los talleres de Roa y Azúa, Portal de Urbina, 2.

## Noticias de sociedad

**Santoral**  
Santos para mañana: Cristina, Vicente, Victor, Estercacio, Antinogenes, Aquilina, Mecneo, Capitón y Ursicino.

**La familia de Moltó**  
Procedente de Burgos, y de paso para San Sebastián, ha llegado a mediodía, en automóvil, la familia del Capitán general de la región señor Moltó.

Ha parado en el Gobierno Militar y por la tarde ha seguido el viaje.

**Veraneo**  
Don Manuel G. Briz, Conde de Baynoa es Ingeniero encargado de la explotación del ferrocarril vasconavarro, ha trasladado su residencia a Fuenterriabia, donde pasará el verano en unión de su distinguida familia.

A pasar estos meses de verano ha llegado de Madrid la distinguida esposa de nuestro querido amigo, excelentísimo señor don Ignacio Emilio de la Portilla, Senador del Reino por Palencia, en unión de su hijo Emilio.

**Consagración de un Obispo**  
Ayer se efectuó en Madrid, en la iglesia de los P. P. Paulés, el acto de consagrar al obispo precenizado de Ciudad Real, doctor don Narciso Esténeza.

Con este motivo y cumpliendo un acuerdo del Ayuntamiento vitoriano, se dijo ayer a las nueve y cuartos de la mañana una misa en el Salón de sesiones de la Casa de la Ciudad.

**El santo de la Reina**  
Con motivo de ser mañana el santo de la reina madre doña María Cristina, las tropas vestirán de gala, en los edificios militares ondeará el pabellón nacional y la banda del regimiento de Guipúzcoa dará concierto, de doce a una, en el parque de la Florida.

**Despedida**  
El sábado por la noche, una pléyade de amigos se reunieron en la fonda de don Silvestre Heredia para celebrar el nombramiento de empleado de la Sucursal del Banco de España en Barcelona del joven don Moisés Coteló y, al mismo tiempo, para que sirviese de despedida, por tener que trasladarse inmediatamente a posesionarse del cargo.

Reinó el consabido buen humor y se hicieron votos porque tenga acierto en su nuevo cargo el joven Coteló, habiendo salido ayer mañana para presentarse en su nueva ocupación, en la que le deseamos todo género de prosperidades.

**Matrimonio**  
A las ocho y media de esta mañana han contraído matrimonio en la casa de Estibaliz la señorita Ascensión Sáez, que se encontraba bella y elegante y don Florentino Díaz. Apadrinaron a los nuevos esposos la señorita Pilar Ruiz de Lázcano y el hermano de la novia, don Angel.

Después del acto religioso, los invitados fueron obsequiados con un lunch en la campa de Estibaliz. La feliz pareja ha salido para

## ¡IMPORTANTE! La persona que compre un objeto en los establecimientos Isasia, Dato 24 y Dato 31, tiene perfecto derecho a reclamar una carterita de piel con un magnífico espejo interior que vale 3 pesetas.

Esta carterita con su magnífico espejo que se da como propaganda, sólo se regalará a quien compre algún objeto, aunque sea de 1 peseta.

Madrid y el 5 de Septiembre embarcará para América, donde fijará su residencia.

**Notas tristes**  
Ayer hizo un año que, a la edad de 31, falleció en Madrid el muy estimado señor don Agustín Ibarra y Saralegui, esposo de doña María Alvar y Ayúcar, hija del que fue administrador de Capellanías de este Obispado don Mariano; y en sufragio de su alma están diciéndose, en diversos templos, las misas que anunciábamos en la escuela publicada el sábado.

Al conmemorar tan triste fecha, renovamos las protestas de nuestro dolor a su viuda; hijos Agustín y Pilar; hermanas doña María y doña C. rmet; hermanos políticos doña Trinidad, don Pedro, don Miguel, don Luis y doña Ángela Álvarez Ayúcar y doña Aurelia Tejedor, y demás apreciable familia.

Con numeroso acompañamiento y el clero parroquial con cruz alzada fué ayer llevado al cementerio el cadáver de nuestro apreciable amigo don Braquel Martínez, presidiendo el duelo sus hijos don José y don Eugenio, con otros parientes, y esta mañana se han celebrado en San Vicente los sufragios por su alma.

Renovamos las protestas de nuestro dolor sincero a su viuda doña Juana Fernández; hijos José, Eugenio, Natividad y Pilar y demás estimada familia.

**Baño**  
En la parroquia de San Miguel ha sido bautizada una preciosa niña que días pasados dió a luz doña Concepción Ortiz de Zizate, esposa de don Julio Valdecantos, amigo nuestro.

La recién nacida, a la que le impuso el nombre de Marina, fué apadrinada por la monísima señorita Consuelito Valdecantos, tía de la acólita y su hermano don Aurelio.

Después del acto religioso, los venturosos padres obsequiaron a varios amigos con un lunch.

**Don Domingo Ez. de Aragón**  
Con el fin de parar el verano al lado de sus distinguidos padres y demás familia, ha llegado de Alemania nuestro muy querido y antiguo amigo don Domingo Martínez de Aragón, a quien deseamos feliz estancia en su patria.

**Visitas**  
Se encuentra entre nosotros el ilustrado maestro don Antón Muelas, buen amigo nuestro.

De Madrid llegaron ayer, para pasar el verano entre nosotros, don General Grande y su esposa doña María Pedrero.

Regretó de Bilbao don Manuel María Cavanillas.

**Huevos para incubar**  
Rezas púras «Leghorn», «Houdan», «Wyandotte» y «Faverolles». Caseríos Araca.—Vitoria-Miñano.

**CALLOS.**—Si sufre usted de los pies es porque quiere. Compre hoy un tarro el patentado UNGUENTO MAGICO y en tres días se verá libre de callos y durezas, juanetas y ojos de gallo. Pruébelo y quedará asombrado. Pídale en farmacias y droguerías. 1.º So. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 4, Madrid.

## Nuestras conferencias telefónicas

### Información de Madrid

(Varias horas).  
**Noticias ministeriales**  
El Subsecretario de la Presidencia dijo a los periodistas que el marqués de Alhucemas se encontraba en su finca de Torredonjuda la que regresaría esta tarde. También indicó el señor Gullón que carecía de noticias de importancia. Conferenciaron los reporteros con el ministro de la Gobernación, quien les dió la noticia de haberse declarado en huelga los obreros del ramo de transportes de Valencia, no afectando este paro más que a la estación y no al muelle.

Agregó el duque que había número suficiente para la votación de hoy en el Congreso por haber regresado la mayoría de los Diputados a Madrid.

Con el de Fomento confirió el Ingeniero señor Díaz, quien le hizo entrega de un informe detallado de los daños causados en Zaragoza por las últimas tormentas, y a su vez le hizo entrega de un presupuesto con el importe necesario para la reparación de dichos daños.

El señor Gasset tiene el propósito de dar cuenta de esto al jefe del Gobierno.

—El señor Alba ha recibido la visita del ministro de Dinamarca y la del encargado de Negocios Extranjeros de Servia.

Lo propio ha hecho al ministro de Gracia y Justicia el arzobispo de Sevilla.

El salón estaba lleno, predominando el elemento femenino.  
Se atacó durante el acto al gobierno por retener a los soldados de cuota en Marruecos no obstante haber ya cumplido el tiempo que marca la ley; y se hicieron discursos necrológicos por el aniversario del desastre de Marruecos, aplaudiéndose mucho a los oradores.

### La huelga de casa Singer

Se celebró ayer un mitin por los obreros de la casa Singer, y el presidente de la Comisión, Domingo Fernández, dió cuenta a los reunidos del curso de la huelga. Al finalizar el plazo de 20 días para contestar a las proposiciones obreras, dijo la Dirección de la Casa que rompía las gestiones, pues eran inadmisibles las peticiones.

Diéron cuenta en el mitin de las adhesiones de los obreros que en provincias trabajan en esta Casa de máquinas de coser, y por unanimidad se acordó celebrar por la noche una magna asamblea, con asistencia de representantes de sociedades obreras similares, en la cual los obreros acordaron persistir en su actitud, y cambiaron impresiones, ya que, según su opinión, la huelga está ganada por ellos.

## Medallas de la Virgen Blanca á precios de verdadera liquidación.

Dato, 24, Isasia.

## Información de provincias

(2.º 30 tarde).  
**Varias noticias**  
**BARCELONA.**—A causa del atentado cometido el sábado contra el abogado don José María Lasheiras, han sido detenidos once individuos pertenecientes al Sindicato Libre por creérselos complicados en el asunto. Se hallan en la cárcel incommunicados y á disposición del juez especial.

—En su casa de la calle de la Diputación, 201, ha sido detenido José Piacer, á quien se le han encontrado once pistolas automáticas y siete cajas de cápsulas, conteniendo cada una de estas 25 proyectiles.

—Hay se han abierto nuevos pozos en las obras del Metropolitano habiendo acudido al trabajo cerca de 600 obreros y esperándose que mañana se intensificará aquél.

—Varios metros del Somaén de Manresa detuvieron a 2 individuos que merodeaban por aquellos lugares, poniéndolos á disposición del juez por sospechar que se trataba de dos de los autores del asalto á la Banca Padrós.

Se llaman Carlos Kutich y Bartolomé Vals.

—Esta mañana en el paseo nacional de la Barceloneta, cuestionaron por asuntos de familia dos primos llamados Jaime Ojeda y Francisco Mayón, de 31 y 26 años, respectivamente. El primero dió una puñalada al Mayón, dejándolo muerto en el acto y dándose inmediatamente á la fuga.

**SANTANDER.**—El miércoles próximo se espera el regreso de la reina, acompañada de la duquesa de la Victoria y condes de Salinas y el 25 se cree llegarán el duque de Alba y otras personalidades para tomar parte en los partidos de polo. Para este fin han llegado también las jacas de la casa real.

—Los Consejos de los Bancos Mercantil y Santander, al tener noticia de haber anunciado su llegada varios empleados bancarios sindicados para tratar de la sindicación de sus compañeros de Santander, acordaron aumentarles los sueldos.

En vista de esto, los empleados han firmado un documento comprometiéndose á no abandonar sus puestos.

### Torero grave

El torero Juan Rodríguez (el Loro) cogido por su primer toro de la corrida de la noche del sábado, se encuentra en la sala nueva del Hospital General y constantemente se queja de fuertes dolores. Se le han puesto inyecciones de aceite alcanforado y morfina. Los doctores confían en salvarlo.

### Muerto por un tranvía

Al pretender tomar un tranvía en Cua tro Caminos el joven de 19 años Manuel Fernández, cayó bajo las ruedas, que le pasaron por encima del vientre, causándole la salida de la masa intestinal. Falleció en el acto.

El público, dándose cuenta de que el conductor era el mismo que hace varios días atropelló á otra persona, se amotinó con el dicho conductor, siendo necesaria la intervención de los guardias de seguridad para evitar nuevos sucesos.

### Albañil acuchillado

El joven de 24 años Heliodoro Ramirez Vazquez llegó anoche á su domicilio, como otras muchas, completamente beodo y la emprendió á golpes con su esposa Claudia Caballero.

Intervinieron varios vecinos para pacificar al matrimonio y el borracho esgrimió una navaja, acometiendo á todos y especialmente al albañil Pablo Candéas, que quiso defender á la esposa maltratada. Le agredió furiosamente, causándole una herida de las llamadas de barrero, y el arma destruyó el paquete vascular. La hemorragia fué muy grande y el infortunado murió al llegar á la Casa de Socorro.

### Novillada accidentada

BILBAO.—Al celebrarse una novillada ayer por la tarde se promovió un fuerte escándalo á causa de la enorme cantidad de maseadumbre del ganado, llegando á arrojar muchísimos objetos al ruedo, por lo que fué necesario suspender la fiesta taurina bajo promesa de devolver el importe de las localidades á los espectadores, operación que se ha efectuado el día de hoy.

### Información de Marruecos

¿Se va á Alhucemas?  
Se da como seguro que el Gobierno, de acuerdo con el Alto Comisario y el Comandante general de Melilla, se decide á dar un golpe sobre Alhucemas. La presión del ministro de Hacienda señor Villaverde para reducir los gastos de Marruecos de esta fecha á treinta días ó disminuir el cargo, ha impulsado al Gobierno á decidirse á empresa tan peligrosa.

Este y no otro es el disgusto de Dris-er-Riffi, que se decide á dimitir su cargo del Riff.

Se observa gran movimiento preliminar. La aviación y la marina de guerra están preparadas para el primer aviso.

El diario más leído  
«La Libertad»

Pedid siempre  
**Anis Laurak-Bat**  
que es el mejor  
Fabricante  
**Lorenzo de Benito**  
Vitoria

# Por los niños pobres

La Junta de beneméritos y altruistas damas que a su cargo tiene la cristiana, meritísima y laudable labor de vestir al desnudo y dar de comer al hambriento, está organizando la toma que ha de ser número brillante de las agosteanas fiestas.

Para ello distribuye la siguiente circular, que, por decirlo todo, y por la caridad innata en el católico y generoso pueblo de Vitoria, nos releva de más preámbulo y de elogios ni estímulos.

«Cantinas Escolares.»—Julio de 1923.

En uno de los primeros días del próximo mes de Agosto, en el que señale el Excmo. Ayuntamiento, coincidiendo con las fiestas en honor de nuestra Excelente Patrona la Virgen Blanca, se celebrará en los jardines de la Florida la acostumbrada tómbola a beneficio de esta institución.

Desde la pérdida nunca bastante lloraba del inmortal Dat (q. g. s. h.), va reduciéndose la subvención con que el Gobierno coadyuvaba, de manera esencial, al sostenimiento de nuestros comedores, y para suplirla se precisa buscar otros ingresos que permitan asegurar el alimento a los niños pobres de las Escuelas durante los crudos días del invierno.

No necesitamos decir más; invocar necesidades de la infancia desvalida, es despertar la caridad del generoso pueblo vitoriano.

En nombre de esos niños y de sus madres tendemos nuestra mano pidiendo una limosna, en metálico o en objetos, para la tómbola benéfica.

Y que Dios premie la buena obra de cuantos oigan esta petición.

Por la Junta de Cantinas Escolares: Concepción Mendivil, viuda de Rivacoba, presidenta; Modesta Ibarondo de Vera-Fajardo, tesorera; Ramona Elío de Mendivil, secretaria; Mercedes Fournier de Alfaro, vicepresidente; María Cruz de Guinea, vicesecretaría; Dolores de la Brena, vicesecretaría.

Los regalos o donativos se reciben en el domicilio de la señora vicepresidente doña Mercedes Fournier de Alfaro, (Fueros, 27) y en el de la Secretaria doña Ramona Elío de Mendivil, (Florida, 2).

nier de Alfaro, (Fueros, 27) y en el de la Secretaria doña Ramona Elío de Mendivil, (Florida, 2).

## Noticias Diversas

LA CAZA.—El día 1 de Agosto quedará abierta la caza de palomas, tortolas y cedornices en aquellos predios en que se encuentren segadas o cortadas las cosechas, aun cuando los haces o gavillas se hallen sobre el terreno; y toda clase de caza desde el 1.º de Septiembre hasta el día 15 de Febrero de 1924.

NUEVO SERVICIO.—Por la Sociedad «Ibañes y Compañía», domiciliada en Orduña, se ha solicitado autorización para establecer una línea de automóviles para conducción de viajeros y sus equipajes entre Bilbao y esta capital.

CONVOCATORIA.—El gobernador ha convocado a la Excelente Diputación para que se reúna en su palacio el día 1.º de Agosto, a las 12, al objeto de constituirse y celebrar las sesiones del primer período semestral del corriente año económico.

A LOS DEPORTISTAS.—Estos días se está cobrando el recibo de la cuota mensual a los socios del «Club Deportivo Alavés», y se hace pública la advertencia de que deben conservarse, a fin de que, con su presentación, puedan los socios disfrutar del beneficio de entrar a los próximos Certámenes deportivos por la mitad de precio.

LAS BARRACAS.—Catorce días faltaban ayer para el comienzo de las fiestas oficiales, pero empezaron a funcionar las barracas, y no recordamos animación semejante. El «tío-vivo» tuvo un éxito loco, grandes y chicos lo asaltaban a puñetazos, y churreros y carameleros vendieron sus mercancías por arrobas.

POR UNA DEUDA.—A disposición del Juzgado de Aramayona ha quedado un sujeto llamado Timoteo Cortabarría, de 24 años, por maltratar a obra al vecino de Ibarra José Cortabarría, entre los cuales existían antiguos resentimientos

por la falta de pago de una deuda metálica.

Timoteo causó a José la fractura del hombro

HOSPITAL CIVIL.—El miércoles próximo celebrará la fiesta de su Titular, con brillantes cultos por mañana y tarde, a los que asiste el Ayuntamiento, y en la función de las diez predicará el R. P. Román San Miguel.

TEATRO CIRCO.—Voivió a proyectarse ayer la obra cumbre de Juanito Coogan «Chiquilín», que alcanzó el mismo éxito que el día de su estreno.

«Tomasa y los osos» hizo pasar un buen rato al público.

UNA BRONCA.—Miguel Irazu y un amigo apellidado Autillo promovieron anoche un gran alboroto en la calle Correría, del que resultó con un fuerte golpe en el ojo derecho y la rotura del reloj el apellidado Irazu.

El agresor no ha sido detenido.

DENUNCIADO.—El dueño de un establecimiento de bebidas establecido en la cuesta del Banco de España ha sido denunciado por cerrar después de la hora designada a esta clase de tiendas.

POR BLASFEMO.—Por blasfemo y causar daños en la propiedad del vecino de Sabando Pedro Martínez, ha sido denunciado el vecino de Oteo Inocencio Pérez Oza.

FERROVIARIOS!

¿Es usted interventor, maquinista o empleado? El traquetazo del tranvía no le pone mareado? Lo evitará usted si bebe SAN ROQUE JEREZ QUINADO.

Gran aperitivo tónico reconstituyente de uso general, muy agradable.

Propietario: TEJADA Y C.ª (sucesor), Areta (Alava).

DE MÚSICA.—El público esperaba con interés el «debut» de la banda del regimiento de Guipúzcoa en la serie de conciertos veraniegos que se han comenzado a interpretar en la Florida.

Días atrás dedicábamos unas líneas a la banda municipal y a la del regimiento de Cuencas; y hoy tenemos que hacerlo, aunque brevemente porque nos apremian originales, a la que con tan plausible acierto dirige don Genaro Rey.

Tanto éste como los artistas que actuaron el sábado bajo la dirección de su batuta, escucharon numerosos aplausos en la ejecución del selecto y variado programa que interpretaron en la Florida y por ello nosotros les felicitamos con cariño.

CONCIERTO.—Programa de las obras que ejecutará la banda del regimiento de infantería de Cuencas, mañana, de ocho a nueve y media de la noche en la Florida:

«La Alhambra», pasodoble.—Llorens.

«El carro del sol», fantasía.—Serrano.

Bailables de la ópera «Feramos».—Rubinstein.

«Música, luz y alegría», fantasía.—Alonso.

ESPECTACULOS.—Ayer tarde hubo en el Frontón dos partidos de pelota, ganando en el primero los hermanos Arcoitia a los hermanos Irurusta; y en el segundo Ormazabal a Ezpeleta.

Y en la plaza de toros, y ante numeroso público, dió una función de las mejores la muy notable compañía de don Secundino Peñjoón.

PARA OTRO DIA.—Retiramos extensas informaciones militares, deportivas y otras.

## El Juicio de hoy

A las diez y media ha comenzado el juicio oral, ante el Tribunal de Derecho, contra los procesados Joaquín Corcuera Salazar y Vicente Erbinas Carro.

Preside el señor Castro y asisten los magistrados señores Divar y González Prieto, estando la defensa encomendada a los notables abogados señores Tabar e Iturriz.

La acusación estuvo a cargo del fiscal don Nilo García Paredes.

Según la referencia que en el hecho de autos se cita, ocurrió, poco más o menos, lo siguiente:

En la noche del 30 al 31 de Octubre del año 1921 se hallaban en la taberna de Antonio B. vira, del pueblo de Morillas, Joaquín Corcuera Salazar y Vicente Erbinas Carro, los cuales se sientan hoy en el banquillo como autores de un delito de lesiones graves y otro de disparo de arma de fuego.

Vicente y Joaquín se enzarzaron de patabas y como éste amenazara a aquel sacó el Vicente una navaja con la que infirió a Corcuera dos heridas.

Una vez herido Corcuera salió para su casa, regresando a los pocos momentos a la taberna, llevando consigo una arma de fuego, y desde la ventana hizo dos disparos contra Vicente Erbinas, sin que afortunadamente hiciera blanco.

El Ministerio Fiscal califica los hechos constitutivos de un delito de lesiones graves y otro de disparo de arma de fuego, pidiendo para Vicente la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor, accesorias y pago de una mitad de las costas, y a Joaquín Corcuera por el delito de disparo de arma de fuego la de seis meses y un día de prisión correccional, al pago de la mitad de las costas y una multa de 50 pesetas.

Después de informar brillantemente el ministerio fiscal y las defensas, quedó el juicio pendiente de sentencia.

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la ciudad de Vitoria

SORTEO

El día 25 del corriente mes, a las once de la mañana y en sesión pública, se verificará, en uno de los salones de las Casas Consistoriales, el primer sorteo de 2.500 pesetas, del año en curso, a distribuir en premios a los imponentes que tengan libreta abierta, en esta Caja de Ahorros, con seis meses de antelación a la fecha indicada. Los premios a distribuir son los siguientes:

2	premios de 150 pesetas cada uno.	300 pesetas
4	» de 100 »	400 »
8	» de 75 »	600 »
12	» de 50 »	600 »
24	» de 25 »	600 »

Vitoria 17 de Julio de 1923.

## Almacén de Lino de Maximino Pérez

(Sucesor de Estibáez)

Plaza Nueva, 11 y Plaza de Bilbao, 4

La casa que más modelos presenta: Mis artículos poseen TRES cualidades excelentes. SOLIDIDAD, ELEGANCIA, ECONOMIA

No hacer compra alguna sin visitar esta casa

## Restaurant HOTEL BARRITZ

Menú completo del día, con langostinos cubierto, 5 pesetas.

Espaciosos salones para bodas y banquetes, precios convencionales.

Amplias habitaciones para familias, precios especiales.

## Enrique Dücker

Pintor-fotógrafo General Filava, 9

Especialidad en retratos artísticos, ampliaciones, acuarelas, oleos y agua-fuertes. Se retrata de día y de noche. Estudio en planta baja.

Sección económica

Retratos postales desde ocho pesetas.

## ACADEMIA

Dirigida por el ingeniero de Montes don Tomás Belarroaj

Preparación para ingreso en las Escuelas de Ingenieros civiles, navales y academias militares, Catastro y de las asignaturas de Geometría descriptiva, Cálculo infinitesimal e integral, Mecánica racional y aplicada, Topografía y Electrotecnia.

Calle del Mercado, 17. 3.ª derecha

## La Compañía de Maderas Leves penales de España

BILBAO

Se ofrece en venta el Norte, tan francés y barato por wagon completos y por pequeños asientos.

Señal a las pías.

Venta: Librería Linacero

Leyes civiles en prensa. Leyes administrativas en preparación.

Se ruega el encargo para poderlas servir con puntualidad.

Enciclopedia Jurídica, acaba de publicarse. Diccionario Alcobilla y apéndice.

TRILLA

La fábrica «Sierras Alavesas» pondrá una trilladora entre la carretera de Francia y camino de Arana, junto a la fábrica de los señores Orbea y Compañía.

Los labradores que deseen trillar deben dirigirse a dicha fábrica.

Persianas y esterillas FERRETERIA RETANA

ARNEDILLO

Aguas para curar ciática y gota.

Doctor Tomé

de las Clínicas de Madrid, Barcelona y París

ESPECIALISTA en paros, maris y gastro-intestinales Tratamiento eléctrico de las neurasias y neurálgias. Diferencia CONSULTA: de 12 a 2 y de 6 a 8 noche FLORIDA, 24. 1.º TELEFONO 384

Taller de Joyería Jesús Lz. de Arcaute

Se construyen y reforman toda clase de alhajas.

Bisutería, y relojes al contado y a plazos.

Arquillos, 10 y 11

Venta de una heredad sita en extramuros de Vitoria. Informes: en esta Administración.

Se vende un motor de gasolina, de 3 caballos de fuerza, a toda prueba. Informes: en esta Administración.

Dr. Parra Solache Oculista

Ex Ayudante de Clínicas Nacionales y Extranjeras

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Calle de la Florida, 24, 2.ª derecha

OPTICA MEDICA, Date, 37, Vitoria

Bajo la dirección del oculista de esta ciudad, señor PARRA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas.

Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA. Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS. Diversidad de artículos de Optica y Sanitarios.

TALLERES ELECTRO-MECANICOS

Oficial de cerería

Se desea práctico en la fabricación de velas y bujías a noque. Informarán: H. Lezama, Barrecale, 27.-Bilbao.

Transformadores

En existencia de varias potencias y voltajes.

Electrotecnia Pradere R. de San Mamés, 24.-BILBAO

Se vende casa con huerta, Florida, 19. Informará A. Viguri, San Antonio, 5, 3.º

Se vende papel para envolver, baratísimo, en el kiosko de las señoras hijas de Alonso, sito enfrente de la Librería Española, calle de Postas.

Industriales y automovilísticas, usad siempre los lubricantes National American Oil Se venden en los buenos garajes.

Comerciantes anunciados en «Miranda» y aumentaréis vuestras ventas.

«ROYAL» Máquinas de escribir Campeón de Europa

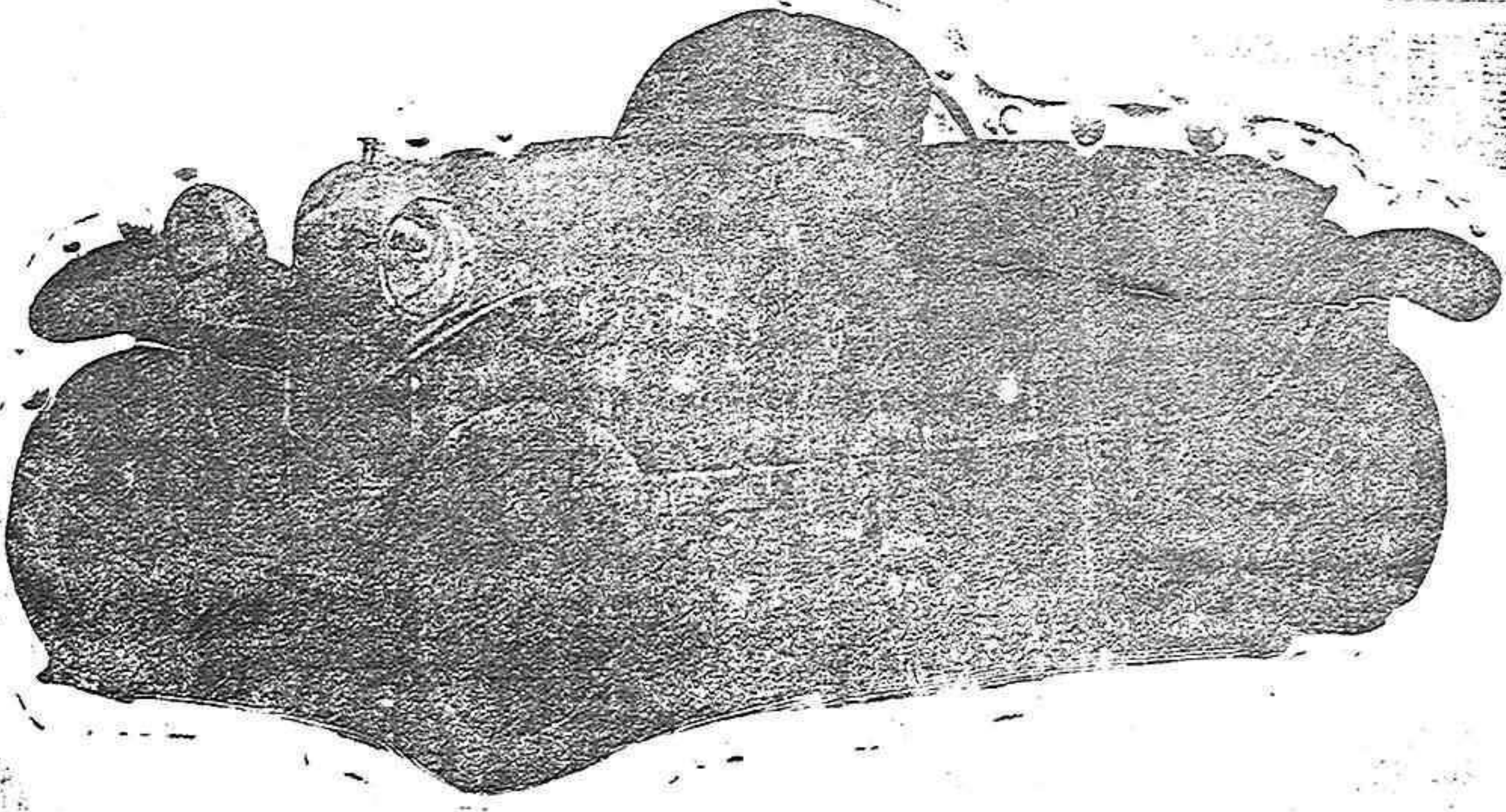
Ventaa al contado y a plazos Depósito y Delegación para Alava: OZABETA. Teléf.º 292. Vitoria.

Se arrienda ó vende una casa hotel con una gran extensión de terreno, en las afueras de Vitoria, dentro del término campañil, muy económica. Razón en esta Administración.

Se alquila para el verano casa amueblada, en sitio céntrico. Informes: en esta Administración.

Salvador Crespo Practicante de cirugía menor (autorizado a partos normales). Ventosas, inyecciones y todo lo concerniente a la ciencia de curar. Precios módicos. Calle de Sebastián, Fernández (antes Barreale), 14, tienda y habitación.

# Automóviles «Citroën»



El más barato en igualdad de calidad

El más económico

Agencia exclusiva: E. Alava y Compañía

Independencia, 13

Teléfonos 477 y 485

## Curación de las hernias

LEED: El reputado ortopedista de Barcelona señor Torrent, con el humanitario fin de que puedan curar sus males tantas personas que están sufriendo, estará en Vitoria únicamente el miércoles 25 de Julio, hospedándose en el Hotel Quintanilla, donde demostrará a todos cuantos quebrados se le presenten, que se obtiene a vivo instantáneo, contención absoluta y curación radical de las hernias mediante los maravillosos aparatos de su invención, los cuales no molestan ni a la vida ni a la circulación, al cuerpo como un guante. Hombres, mujeres y niños deben de usarlos. Herniados, no dejéis, pues, de visitar, sin pérdida de tiempo, a dicho especialista para poder adquirir sus tan notables aparatos que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, bello ideal de la ortopedia y el remedio verdad, único e infalible de vuestros graves males, por lo que tan entusiastamente muchas eminencias médicas lo están recomendando. Si queréis ahorrar vida, tiempo y dinero, no debéis nunca comprar braguero ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero al ortopedista Torrent, de nombre registrado, y tened muy presente que estará en Vitoria únicamente el miércoles 25 de Julio, hospedándose en el Hotel Quintanilla.

En Haro, el día 23, en el Hotel La Adela; en Burgos, el 24, en el Hotel Universal; en Bilbao, el 26, en el Hotel Goñi; en San Sebastián el 27, en el Hotel Europa, y en Tolosa, el 28, en el Hotel Goyar.

Donde podrá visitarle cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las diez de la tarde. Talleres y despacho en Barcelona, Unión 15, Casa Torrent, nombre registrado.

Poligra vuestra vida Ojo de no ser engañados

SE IMPONE LA VERDAD.—Advertencia: Para evitar perjudiciales equivocaciones, debe saberse siempre que esta reputada Casa nada tiene que ver con otros anuncios de nombres parecidos e iguales al de esta conocida Casa y que pueden fácilmente confundirse. Toda el que quiera velar por su salud, debe tener un grandísimo cuidado en no equivocarse, cerciorándose y asegurándose primero siempre de que realmente trata con el reputado especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado el día 5 de Julio, y no de un falsario o impostor que se aprovecha de su nombre para su propio provecho, ya que el verdadero, debidamente por todo el mundo y registrado siempre en los hoteles por el especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado, con la garantía obtenida en todos los hoteles.

## Automóviles PEUGEOT

Modelos Tipo Quadrillette 5 HP. Tipos 10-15-25 HP.

Carrozados en distintos modelos. Camiones y ómnibus

Solicítense datos y presupuestos a

LARRAMENDI, PIPAON Y ALBERDI.-Vitoria.-Teléfono 61.

Representantes exclusivos en Alava

**Academia, Fueros, 7, 11**

TELEFONO, 718

FISICO-NATURALES

Don Federico Puente, Doctor en Farmacia.  
EXACTAS

Don Cándido Ruiz de Garibay, Maestro Municipal.

GEOGRAFIA, HISTORIA, FRANCÉS Y CASTELLANO

Don Julio Hernández, Licenciado en Filosofía y Letras (sección de Historia)

LATÍN, FILOSOFÍA Y LITERATURA

Don Nemesio Sáez, Licenciado y Catedrático del Seminario.

DIBUJO

Don Adrián de Aldecoa, Profesor de la Escuela de Artes y Oficios.

OTRAS SECCIONES

Carrera de Derecho; Don Enrique de Orbeago, abogado.  
Cálculo Mercantil, Contabilidad, Redacción de documentos mercantiles, Mecanografía y Taquígrafía; Don Ignacio Bajo, Maestro Superior y Contable, y don José Martínez de Lecea, Perito mercantil.  
Inglés; Don Pedro Rodríguez, nueve años de residencia en Inglaterra dedicado a la enseñanza.

**Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria**

Fundada el año 1850

Es la Institución de Crédito más antigua de Álava  
Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento  
y el protectorado del Gobierno

Capitales impuestos en 30 de Junio, Ptas. 19.649.035'66

Número de imponentes en 30 de Junio, 18.467

Principales operaciones

Préstamos y créditos sobre valores	Imposiciones en libretas ordinarias
: hipotecarios	de Ahorro Escolar
: personales	a un año
: a Corporaciones, Sindicatos, etc.	Cuentas corrientes

La Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria destina todos los años importantes cantidades para premios a imponentes.  
Premios y donativos concedidos en el último ejercicio, Ptas. 21.527'57.  
OFICINAS: Plaza Nueva, 1, 2 y 3. HORAS DE DESPACHO: De 9 a 1 y de 3 a 5

SOCIEDAD DE AUTOMOVILES

«LA UNIÓN»

Servicio directo en automóvil

entre VITORIA y BILBAO

Salidas de Vitoria

Por la mañana a las 9, y por la tarde, a las 4.

Salidas de Bilbao

Por la mañana a las 9, y por la tarde, a las 4.

Pasan por Ochandiano los que salen de Vitoria a las 9 de la mañana y de Bilbao a las 4 de la tarde.

Despacho de billetes y facturaciones de encargos: En Vitoria, Fueros, 7, y en Bilbao, Arenas, 10, Bar Carabanchel.

PRECIO DEL BILLETE

a Bilbao 6 pesetas

Los asientos de berlina pagarán una peseta de suplemento y dos las delanteras.

Se hacen toda clase de trabajos

tipográficos en esta imprenta

Contabilidad

Mecanografía, preparación para el ingreso en Bancos y otras oficinas. E. ROMERO, Florida, 42, 1.º. Copias de escritos a máquina.

Trajes Los mejores y más baratos. Visite esta casa, Sastrería y Pañería fina. Esta Casa le hará a usted sus trajes para cuando los necesite. Planta baja del «Casino Artista Vitoriano.»

JABÓN CHIMBO

El mejor de todos los jabones, por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema los objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo siempre la marca estampada en cada trozo. Trozos de 500 y 250 gramos exclusivos.

La hostadora

Viuda e hijos de Pasciano Abad.—Grandes tostadores de cafés, movidos por electricidad. Cafés torrefactos y naturales. Tueste diario. Nuevo despacho y almacenes, Florida, 45, (caquina a Rloja) Vitoria.

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON CREOSOTAL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS, CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS Y DEBILIDAD GENERAL.

VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS.

DEPÓSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41, MADRID.

Vías urinarias - Impurezas de la sangre

Debilidad nerviosa. Basta de sufrir inútilmente, de sufrir por dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

MEDICAMENTOS del doctor SOIVRE

Vías urinarias. Todas las infecciones, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los CACHERS del doctor SOIVRE, que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus propiedades antisépticas y microbicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas; la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento, curándose el paciente por sí sólo, sin inyecciones ni lavados. Venta: 5 pesetas/caja.

Impurezas de la sangre. Las enfermedades que tienen por causa humores viciados o infecciones de la sangre de origen reciente, como igualmente reliquia de una juventud viciosa y agitada y también herencia de padres negligentes y poco escrupulosos, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las PILDORAS DEPURATIVAS del doctor SOIVRE, que son la medicación depurativa IDEAL y perfecta, porque actúan regenerando la sangre, la reanuevan y desinfectan, aumentando con ellas todas las energías del organismo; fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones generales, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa. Todas las manifestaciones de la NEURASTENIA ó agotamiento nervioso, por antiguas y arraigadas que estén, se resuelven con rapidez y eficacia mediante las GRASAS POTENCIALES del doctor SOIVRE. Más que un medicamento, son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, aumentando las energías, conservando la salud y prolongando la vida, indicado especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos. Venta: 5 pesetas frasco.

Agente exclusivo: Hijo de José Vidal y Ribas, S. E., Moncada, 21, Barcelona.

Venta en las principales farmacias de España, Portugal y Américas.

NOTA: Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre ó debilidad nerviosa, dirigiéndose a Juan G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 79 y Fomento, 15, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de todas las enfermedades.

Armería de Zulaica

Gran surtido en artículos para caza y pesca. Escopetas de las marcas más acreditadas. Abundantes artículos de viaje y toda clase de sport, etc. Precios económicos. Plaza de la Independencia, número 7. (frente a la de Absstos), Teléfono 377.

Artículos de cemento. Portland prensado

Ladrillos

Pelras planas

Resistentes, impermeables, incombustibles, de arista perfecta, se acanian en el sitio. Se cortan perfectamente a pesar de su gran dureza. Se hacen en cualquier color y con la cara lisa ó con cualquier forma. Dimensiones: 23 por 12 por 6 1/2.

Imprescindibles absolutos. Pesa poco (28 a 31 libras metro cúbico); Resistentes al peso por la estructura de portento ajada. No los afecta el hielo ni el hielo. Resisten las heladas de 20 por 100. Colores permanentes y variados a voluntad.

Brique de horma, baldosa, teja, frogadera, pizarra de estado y regadera; todos en sección de aguas a corto camino.

Fabricante: Julio F. de Trocóniz MIRANDA DE EBRO

Las señoras cuidadas de su hair usan constantemente los povs de

**KEATING**

Dirija usted sus pedidos a los almacenes de drogas ó directamente a la Agencia KEATING, Fernando el Santo, 5. Apartado 4.022, Madrid.

Puntos de venta: Ciferino Y. Alfaro, «Nueva Droguería», San Prudencio, 5, y principales establecimientos.

Todo el mundo lo dice!

La DROGUERIA GENERAL de Araujo, es la más barata

SAN PRUDENCIO, 12

Se hacen vainicas y plisados a máquina

Trabajo rápido y esmerado

SAN FRANCISCO, 16.

Tienda de máquinas de coser

Baños de Arechavaleta (Guipúzcoa)

Aguas las más sulfurado-sulfhidricas y nitrogenadas!

Insustituibiles para las enfermedades de la piel

Especialísimas para los catarros nasales, bronquitis y pulmonares, pues no hay otras que desprendan, tan oportunamente asociados, sulfurohídrico y nitrógeno. Las inhalaciones de los gases, y vapores de estas aguas son de reconocida eficacia para la curación de los catarros crónicos, de garganta y convelescencia de la gripe (trancoso).

Ortuneda, indicios; Zuazo, 12'89; Liérganes, 29'48; Betelu, 25'35; Panticosa, 20'74; Montemayor, 17'20; Urburuaga de Ubilla, 30'13; Caldas de Ovidio, 16; La Aliseda, 19 y 16; Santa Teresa de Avila, 16, y Arechavaleta, 7'07 c c de nitrógeno por litro.

ITINERARIO.—Estación de Arechavaleta línea ferrocarril Vasco-Navarro. Teléfono provincial en combinación con el teléfono interurbano y telegrafía; dos correos diarios. Para más detalles dirigirse al propietario Vicente de Arieta.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS, AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA, PORTUGAL Y MARRUECOS;

Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios—Seguros a interés—Seguros contra accidentes—Seguros marítimos.

Capital social 10 millones de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

J. A. Quiroga y Gochicoa PLAZA DEL GENERAL LOMA, 6, 2.º VITORIA

OPTICOS LARRAMENDI HERMANOS

CALLE DATO Nº 9 VITORIA

OPTICOS ESPECIALISTAS

Larramendi Hnos. Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos-opticistas, son ejecutadas rápidamente con toda exactitud. Graduación de la vista. Óptica fina en general. Lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones.

- POLVOS DE TALCO -

**HIGEIA**

para la higiene de los niños

Muy refrescantes e Perfumados deliciosos

Bote elegante y práctico: 1,35 pesetas

**ELIXIR ESTOMACAL**

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Lo recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque facilita, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

**ESTÓMAGO É INTESTINOS**

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiespástico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

LA EXPORTADORA

Fábrica de lunas y espejos, marcos y molduras, de Sebastián Ricardo Aranegui.

VITORIA

Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás usos. Lunas biseladas y grabadas. Bandas biseladas. Lunas de segunda, finas y ordinarias. Espejos de todas clases. Marcos con cromos y fotografías. Molduras. Vidrios impresos, blancos y de colores. Vidrios del país y extranjeros.

Hexagen

Máquina bobina central para coser y bordar, de perfección extraordinaria, modelo de primer orden fabricada en Inglaterra por The Hexagon Sewing Machine Co. Ltd. London, la fábrica de máquinas de coser más importante del mundo, la de mayor producción, la más universalmente conocida y apreciada.

Durante un corto espacio de tiempo y por vía de propaganda, venderemos nuestras máquinas a unos precios verdaderamente increíbles, teniendo presente la insuperable calidad de las mismas; la bobina central, cuyo verdadero precio es de 340 pesetas, la vendemos en 260, con la cubierta, y 242, sin ella.

Agresárese a comprar una de estas inmejorables máquinas antes que se termine el período de propaganda y la fábrica ordene la subida de precios.

Representante exclusivo en Vitoria: SERVANDO GONZALEZ, calle de San Francisco, número 16. Máquinas especiales DURKOPP, para hacer festón, vainica, ojales, coser botones, etcétera. Instalación de bancadas a fuerza motriz, para máquinas de coser y especiales. Inmenso surtido en lanzaderas, agujas, accesorios y piezas de recambio para máquinas de coser de todas marcas y sistemas.

Reparación garantizada de máquinas de todas clases antiguas y modernas.

Compañía Naviera SOTA Y AZNAR

Línea de Uruguay y la Argentina

Servicio mensual rápido

Hacia el día 9 de Julio saldrá del puerto de Bilbao el vapor RYR-MENDI, de 10.900 toneladas de carga,

directo para MONTEVIDEO, BUENO AIRES Y ROSARIO DE SANTA FE, admitiendo carga sin transbordo para dichos puertos.

También admite carga para todos los puertos de la República Argentina, Uruguay y Paraguay, con transbordo en el puerto de BUENOS AIRES.

NOTA. Hacia el día 6 de Julio cargará en PASAJES un costero la carga para este vapor, la cual será transbordada de barco a barco, extendiéndose en PASAJES conocimiento directo y a flete corrido, combinación interesantísima para los señores cargadores que no tienen que preocuparse de su mercancía una vez embarcada en PASAJES.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios en PASAJES Y SAN SEBASTIAN, HIJOS DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. Carbones nacionales y extranjeros. Agencia de Aduana.

Gorgonio y Alejandro Gamarra

Grandes existencias en San Sebastián

Máquinas SIERRAS DE CINTA

En la Imprenta Vitoriana se hacen toda clase de trabajos:

Compañía Hamburguesa

Hamburg Sudamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft

Servicio regular de vapores correos alemanes de gran porte, admitiendo carga y pasajeros desde el puerto de Bilbao, directo y sin transbordos, para Montevideo y Buenos Aires. Próximas salidas: 3 de Agosto, vapor VILLAGARCIA-26 de Agosto, vapor ESPAÑA. Precio del pasaje, 390 pesetas.

Estos vapores están dotados de todos los adelantos modernos. Llevan cocinero y camareros españoles. También admiten carga para Rosario y puertos de la Patagonia. Para informes de pasaje y carga dirigirse al representante en Bilbao, EDUARDO COUTO, Buenos Aires, 19, bajo. Teléfono 624. Dirección postal, Apartado 239. Telégrafos, COUTO.

Casa Pérez Gran Almacén de Música

Pianos de las marcas más reputadas.

Auto-Pianos marcas: Jesse Franch, de New-York; Jacob Doll, de Boston. Magnífica ocasión: auto-piano norteamericano. Máquinas parlantes, discos, rollos, etc.

Plaza Nueva, 32

La mejor propaganda para el comercio, es el anuncio